

# STAR TREK

## DEEP SPACE NINE

### ANIMALI PERICOLOSI (TRIALS AND TRIBBLE-ATIONS)



#### CON

AVERY BROOKS.....	CAP. SSKO
RENE' AUBERJONIS.....	ODO
TERRY FARREL.....	TEN. DAX
MICHAEL DORN.....	VICECOM. WOLF
ALEXANDER SIDDIG.....	DR. BASHIR
COLM MEANEY.....	CAPO O'BRIEN
NANA VISITOR.....	MAGG. NERYS
ARMIN SHIRMAN.....	QUARK
CHARLIE BRILL.....	ARNE DARVIN
WILLIAM SHATNER.....	CAP. KIRK
LEONARD NIMOY.....	VICECOM. SPOCK
JAMES DOOHAN.....	VICECOM. SCOTT



*LA DEEP SPACE 9 STA PER RICEVERE  
UNA VISITA POCO PIACEVOLE.*



*LA NAVETTA TRASPORTA DUE FUNZIONARI  
INCARICATI DI INDAGARE SULL'OPERATO  
DEL CAPITANO SSKO...*



*APPARTENGONO AL DIPARTIMENTO  
AFFARI TEMPORALI.*



*SISKO NON E' ECCESSIVAMENTE  
PREOCCUPATO.*

Posso offrirvi  
qualcosa...?



Ci interessa solo sapere la verità, capitano...

Perché avete portato la Defiant nel passato?



E' stato un incidente. Eravamo stati incaricati dal governo cardassiano di restituire un manufatto bajoriano...

*“SI TRATTAVA DI UN CRISTALLO DEL TEMPO... MA NON LO SAPEVAMO. E NON SAPEVAMO NEMMENO SE FOSSE AUTENTICO, OCCORREVA FARLO AUTENTICARE SU BAJOR.”*



*“LO METTEMMO AL SICURO SULL’ASTRO-NAVE. POI IMBARCAMMO ANCHE UN PASSEGGERO...”*





Finalmente vedo degli umani...

Il signor Waddle era rimasto bloccato su Cardassia...



Chiamatemi Barry... sono un commerciante di kevas e trillium! Non ne potevo più dei cardassiani... sono meglio persino quei puzzolenti klingoniani...

*WADDLE ERA USCITO DALLA STANZA  
LASCIANDO IMBARAZZO DIETRO DI SE'.*



Non se la prenda, Worf...  
il suo odore non mi crea  
problemi...

*"CON IL DISPOSITIVO DI OCCULTAMENTO,  
LASCIAMMO LO SPAZIO CARDASSIANO  
SENZA ESSERE NOTATI DAI KLINGON..."*



*MA IMPROVVISAMENTE...*

C'è un aumento  
delle radiazioni  
cronotoniche...



*UNA STRANA RADIAZIONE AVEVA INVESTITO  
LA DEFIANT.*





Siamo usciti dalla curvatura... e ci stiamo disoccultando!



Qualcuno sta usando il teletrasporto!



Abbiamo un'astronave di prua...



Capo, cerchi di ripristinare lo schermo...



L'ASTRONAVE ERA APPARSA  
SULLO SCHERMO... UNA VISIONE  
SBALORDITIVA.



Ma... è l'Enterprise...!



“Quale” Enterprise? Ce  
ne sono state cinque...



La prima. Classe  
“Constitution”. La più  
famosa.



*“ERA LA DATA ASTRALE 4523.7. L’ENTERPRISE ERA IN ORBITA INTORNO ALLA K-7, UNA STAZIONE SPAZIALE AI CONFINI DELLO SPAZIO KLINGON...”*



*“POCO PRIMA CHE TORNASSIMO INDIETRO NEL TEMPO, QUALCUNO AVEVA STORDITO LE GUARDIE E RUBATO IL CRISTALLO...”*



*"NON ERA DIFFICILE CAPIRE CHI."*



Il vero nome è Arne Darwin, ed è un klingoniano camuffato da umano...

E' sicuramente salito a bordo per rubare il cristallo...





E perché ci ha portati qui?



In questo momento il giovane Darwin è a bordo della stazione come ufficiale federale... la sua missione è avvelenare un carico di grano che deve servire alla colonizzazione di un pianeta reclamato anche dall'impero klingon...



Il grano si trovava... anzi, si trova a bordo della stazione spaziale. Comunque, tra 18 ore James Kirk smaschererà Darwin e lo farà arrestare.



I servizi segreti klingon lo abbandonarono... Darwin ha trascorso gli ultimi 100 anni in veste di mercante umano... dopo l'invasione da parte dei klingon, è rimasto intrappolato nello spazio cardassiano...



Ma adesso cosa vorrà fare? Avvisare se stesso?



Probabilmente vorrà uccidere Kirk! Dobbiamo fermarlo e impedirgli di alterare il corso della storia!



Dobbiamo cercarlo sull'Enterprise e sulla stazione... e stare attenti a non alterare la storia anche noi! Non voglio una visita dell'ufficio affari temporali...



*PER SALIRE SULL'ENTERPRISE  
OCCORREVA UN ABBIGLIAMENTO  
ADEGUATO.*



A quell'epoca gli ufficiali in comando si vestivano di giallo, mentre le donne...



...non si vestivano proprio...

*VENNERO STUDIATI GLI ULTIMI DETTAGLI.*



L'Enterprise utilizzava primitivi sensori duotronici. In ogni ciclo di scansione c'è un buco di tre secondi durante i quali potremmo teletrasportarci...



La stazione invece ha poche zone abitabili ed è poco sorvegliata. Non sarà difficile esplorarla...







*MENTRE STAVANO PER SMONTARE QUALCHE PANNELLO, ENTRO' UNA GRAZIOSA RAGAZZA DELL'EQUIPAGGIO.*



*CHE, OVVIAMENTE, SAPEVA MANOVRARE L'ASCENSORE.*





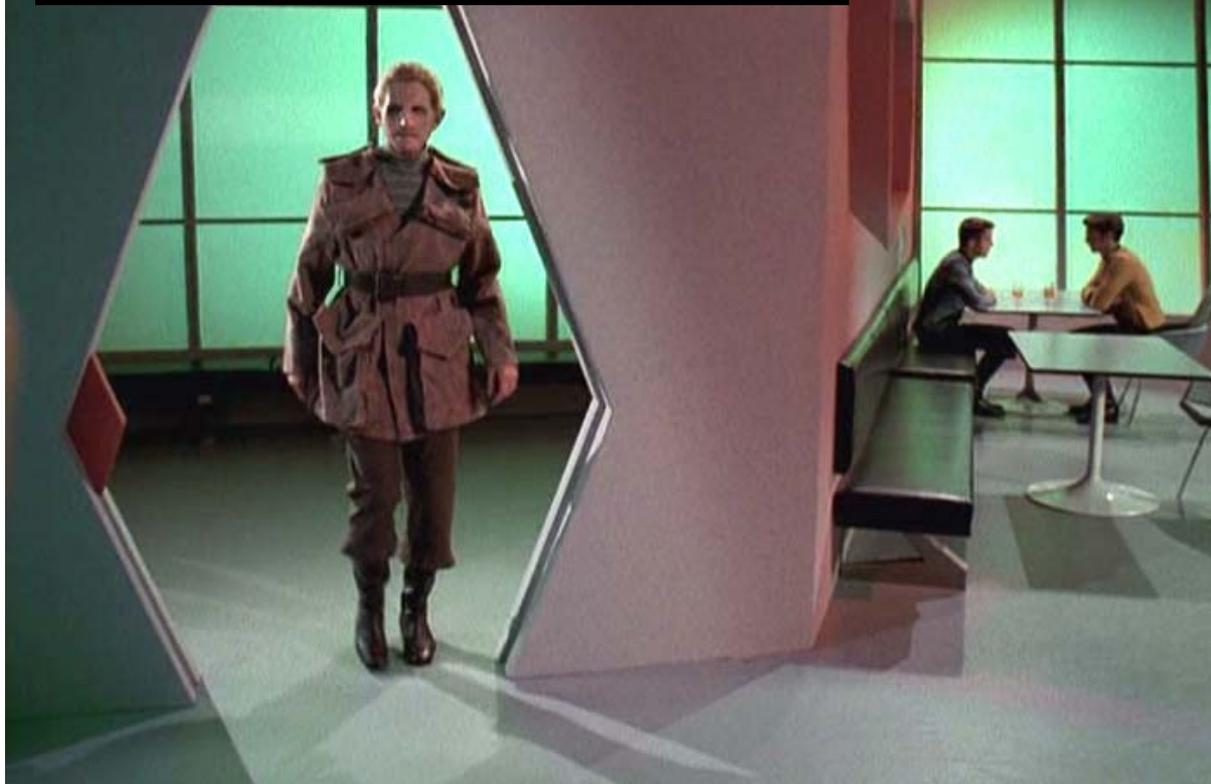
Ho sempre amato l'estetica del XXIII secolo... colore nero, cromature...



Ehm, certo...

Dax, vorrei che cercasse Darwin...

*INTANTO ODO AVEVA RAGGIUNTO IL BAR DELLA STAZIONE SPAZIALE.*



*CON DISCREZIONE, AVEVA INIZIATO ANCHE LUI A CERCARE DARVIN.*



*MA ERA STATO INTERROTTO DALL'ARRIVO  
DI DUE UFFICIALI DELL'ENTERPRISE.*



*AL BANCO, IL GESTORE DISCUTEVA CON  
UN MERCANTE.*

No, non voglio  
altre pietre di  
fuoco spicane...









Era umano, più anziano di lei... E' andato via un'ora fa, ma ha detto che tornava...



...e questo viene dagli angoli più remoti della galassia...

**IL MERCANTE CONTINUAVA A PROPORRE LA SUA MERCE.**

IL CURIOSO ANIMALETTO AVEVA ATTIRATO L'ATTENZIONE DELL'UFFICIALE DONNA.



Ohhhh...! Com'è grazioso...! E' vivo? Co-s'è...?



E' un tribolo, l'essere più adorabile dell'universo... dopo di lei, ovviamente...!

SULL'ENTERPRISE PROSEGUIVANO LE RICERCHE DI BASHIR E O'BRIEN...

Che strano incrocio di cavi! Non ci capisco niente...

Sembra una delle sue riparazioni...

Darvin non è in questi paraggi... e non posso usare una potenza maggiore o i sensori dell'Enterprise ci scopriranno...

*MA ECCO L'IMPREVISTO.*

Cosa fate qui?  
Scotty aveva ordi-  
nato a me questa  
riparazione...



Ehmmmm... sì,  
ma c'è stato un  
cambiamento...

Sono un medico... devo  
studiare gli effetti dello  
stress da lavoro...





Se è così... andate pure avanti...



Si... bisogna spostare questo trasduttore...





Stia tranquillo... e cerchi di guarire...

Per favore, non lo dica a nessuno...



*INTANTO ANCHE WORF AVEVA RAGGIUNTO IL BAR DELLA STAZIONE.*



Ho perlustrato la sezione abitativa... ma Darvin non c'è. Ma cos'è questo strano rumore?



Questa graziosa bestiola fa le fusa... si chiama tribolo...



COME TUTTI I KLINGON,  
WORF DETESTAVA I TRI-  
BOLI.

Ughhhh!!!! Metta  
via quella disgusto-  
sa bestiaccia!!!



Per favore, si sieda e non  
dia nell'occhio! Cosa le ha  
fatto questa creatura?



I triboli erano una minaccia per l'universo! Mangiavano, si riproducevano e diventavano migliaia in poco tempo! L'impero klingon trovò il loro pianeta d'origine e li sterminò...



Un'altra gloriosa impresa dell'impero klingon, vero...?



*SULL'ENTERPRISE ERA IMPROVVISAMENTE SCATTATO L'ALLARME ROSSO. SISKO E DAX SI DIRESSERO VERSO UN ASCENSORE PER POTER COMUNICARE IN LIBERTA'.*



Sisko a Defiant. Maggiore, cosa sta succedendo?

Un incrociatore klingon D-7  
si sta avvicinando. E' la  
I.K.S. Gr'oth... Non hanno  
ancora puntato le armi.



E' la nave del capitano Ko-  
loth... ma non attaccherà.





Hanno appena trasferito due persone al comando della stazione...



Sarà sicuramente Koloth! Maggiore, aggiorni Bashir e O'Brien e li trasferisca sulla stazione per aiutare Odo e Worf!



*"DAX AVEVA RAGIONE. I KLINGON VOLEVANO SOLO TRASFERIRSI A BORDO. CESSATO L'ALLARME, RIPRENDEMMO A CERCARE DARVIN."*



*BASHIR E O'BRIEN CERCARONO UN ELEVATORE PER TELETRASPORTARSI.*

*Salve di nuovo...*

Lei è un medico, vero?  
Io sono appena stata tra-  
sferita qui dalla U.S.S.  
Lexington...



Devo presentarmi al  
centro medico doma-  
ni... sono il tenente  
Watley!















Hai ragione. Sai, io ho vissuto in questa epoca e volevo tornare a viverla...

*Nota: non dimentichiamo che Dax è un anziano simbiote che vive nel corpo di una ragazza, ed ha un'età considerevole... N.d.r.*



**O'BRIEN E BASHIR AVEVANO RAGGIUNTO LA STAZIONE...**



Inutile cercare Darwin dappertutto se deve tornare qui a bere...



**NELLO STESSO ISTANTE FACEVANO IL LORO INGRESSO TRE UFFICIALI DELL'ENTERPRISE, DI CUI UNO DAL GRADO PIUTTOSTO ELEVATO.**



Ehi... guardate quello con la tunica gialla... è il leggendario capitano Kirk!



Ma se quello è il capitano Kirk... perché ha i gradi da tenente?



*ERANO KLINGON, MA DECISAMENTE  
DIVERSI DAL SOLITO...*



*LA DOMANDA A WORF SORSE  
SPONTANEA.*



*Ma... Worf... cosa è  
successo? Una muta-  
zione genetica...?*



Si, i klingon sono cambiati... è una lunga storia... che preferiamo non raccontare agli esterni!



Lasci perdere, sig. Chekov: ha diritto alle sue opinioni...

**INTANTO L'ATMOSFERA STAVA INIZIANDO A SCALDARSI...**



Signor Scott... non ha sentito come ha chiamato il capitano?



E poi c'è l'Enterprise... dovrebbero usarla per trasportare spazzatura...

**VISIBILMENTE UBRIACO, IL KLINGON PROSEGUIVA CON LA SUA PROVOCAZIONE...**



Amico, non pensa che dovrebbe ritirare quello che ha detto...?

*BRUTTA IDEA PARLARE MALE DELL'ENTERPRISE IN PRESENZA DELL'INGEGNERE SCOTT...*



E' vero... è sbagliato dire che l'Enterprise dovrebbe trasportare immondizie... perché è essa stessa un'immondizia... da gettare via!!!



*IL KLINGON SE LA RIDEVA... MA L'AUTO-CONTROLLO DI SCOTT AVEVA CEDUTO DI COLPO.*



*FU COSI' CHE PARTI' IL PRIMO PUGNO...*



*MENTRE IL MERCANTE CERCAVA DI APPROFITTARNE PER BERE SENZA PAGARE, ARRIVARONO LE GUARDIE...*



*...E NEL VANO DELLA PORTA ERA APPARSO ANCHE DARVIN.*





(Darvin!)

**ODO LO VIDE SUBITO.**



**ODO E WORF CORSERO FUORI PER CATTURARE IL LORO UOMO, MA O'BRIEN E BASHIR VENNERO BLOCCATI DALLE GUARDIE.**



I suoi uomini non dovevano partecipare alla rissa! Potevano alterare un evento storico...



E' vero, è stato uno sbaglio... ma non ci sono state conseguenze! Altrimenti ce ne saremmo già accorti...



Dite sempre tutti così...  
Quindi i suoi uomini ven-  
nero arrestati...



Allora... chi ha  
tirato il primo  
pugno?

*"MA ANZICHE' FINIRE IN CELLA FURONO  
INTERROGATI..."*



Non lo so, signore.

Allora, chi è stato?



Va bene, resterete consegnati nei vostri alloggi finché non lo avrò scoperto...





Non è proprio da solo...



*I TRIBOLI AVEVANO INVASO L'ENTERPRISE.*



*ODO E WORF, INVECE, ERANO TORNATI SULLA DEFIANT.*



*AVEVANO FATTO BUONA CACCIA.*

Bentornato, signor Darwin...



Dovrà rispondere di gravi accuse...



Non credo... sto per diventare un eroe dell'impero klingon!





Sarà una forma di...  
giustizia poetica...



Ha messo una bomba  
in un tribolo...?

**VENNE FATTO IMMEDIATAMENTE  
RAPPORTO A SSKO.**



Esatto. Esploserà tra un'ora...



Darvin venne smascherato da un tribolo che reagì in sua presenza...





Va bene. Ma bisogna  
esentare il sig. Worf. Pare  
sia... allergico ai triboli!



Non so se sarò in  
grado di accedere  
ai sensori della  
stazione...

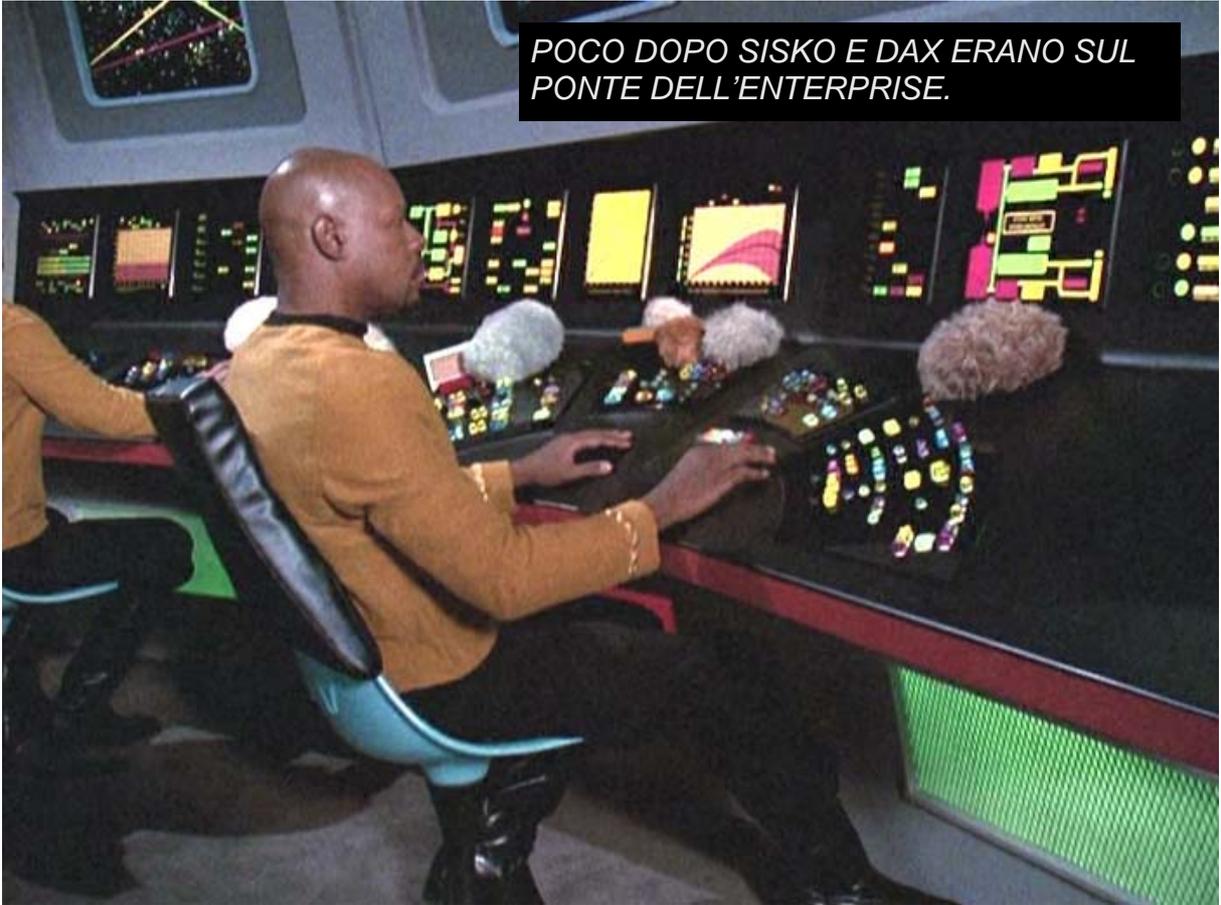


Allora dovrete scansionare  
i triboli uno ad uno...



Ora dovrebbero essere  
diventati 1.771.561...

*POCO DOPO SSKO E DAX ERANO SUL PONTE DELL'ENTERPRISE.*



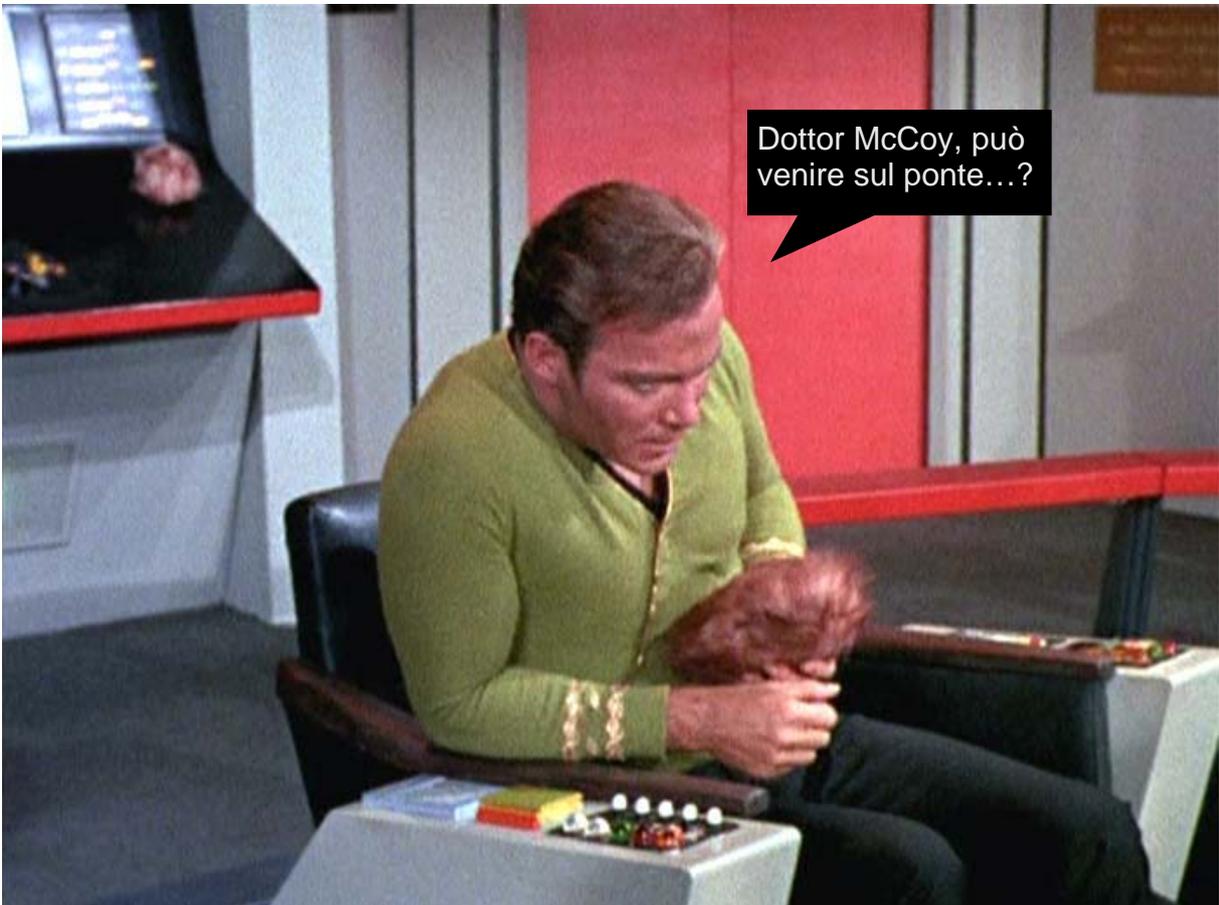
*ARRIVO' IL CAPITANO KIRK, DI PESSIMO UMORE.*



C'ERANO TRIBOLI ANCHE  
SULLA SUA POLTRONA...



Dottor McCoy, può  
venire sul ponte...?







Io non c'entro, sono i tri-  
boli a riprodursi... nasco-  
no già incinti e risparmia-  
no tempo...



Non ci sono ordigni  
sull'Enterprise. La  
bomba deve essere  
sulla K-7!

*FEBBRILMENTE, GLI ALTRI STAVANO  
CERCANDO LA BOMBA SU K-7.*



Qui Odo. Abbiamo  
controllato due ponti.  
Ancora niente.





Posso mandarvi  
altri uomini...



Il problema è un altro.  
Si moltiplicano troppo in  
fretta e non riusciamo a  
stargli dietro...



PER IL CAPITANO UN PASTO POCO APPETITOSO.



Spock, queste cose devono sparire dall'astronave...

ARRIVO' ANCHE L'INGEGNERE SCOTT.

Sono in sala macchine e nei processori di cibo. Passano attraverso le ventole di aerazione...



Sulla K-7 ci sono ventole di quel tipo... ed anche nei compartimenti del magazzino!



*ECCO L'IDEA GIUSTA.*

Il magazzino!  
Andiamo là!



*RAPIDAMENTE SSKO E DAX SI FECERO  
TRASFERIRE NEL MAGAZZINO DELLA K-7.*

Sono quasi tutti  
morti... il grano  
era avvelenato.

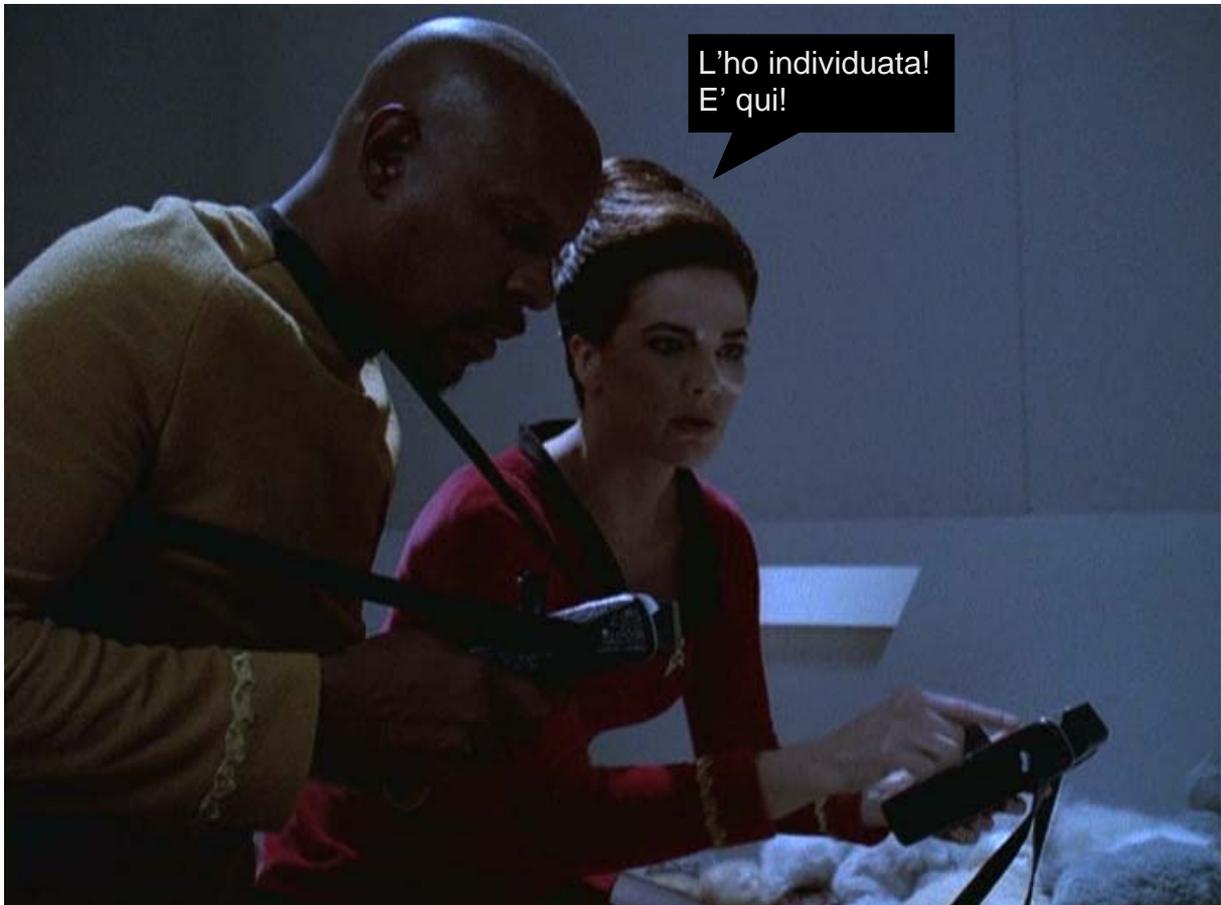




...CON IMBARAZZANTI CONSEGUENZE.



L'ho individuata!  
E' qui!





Sembra si siano  
ingozzati...



*DAL MAGAZZINO SI POTEVANO  
UDIRE LE URLA DI BARIS.*

Si sono ingozzati con il  
mio grano!!! Kirk, la ri-  
terrò responsabile... so-  
no migliaia... centinaia  
di migliaia!





Sisko a Defiant. Ho trovato la bomba: agganciate il mio tricorder e trasferitela fuori!



*IL TIRBOLO ESPLOSIVO VENNE IMMEDIATAMENTE SMATERIALIZZATO...*

*FINENDO NELLO SPAZIO...*



*DOVE POTE' ESPLODERE SENZA DANNI.*





Kira a Sisko: ha funzionato!



...voglio due cose: primo, rintracciate il mercante, e secondo, chiudete quel portello...

"IL TEMPO AVEVA RICOMINCIATO A SCORRERE..."



*“POCO DOPO, GRAZIE AI TRIBOLI, KIRK RIUSCIVA A SMASCHERARE DARVIN...”*



Signor Darwin, perché lei non piace ai triboli...? Dottore, controlli quest'uomo!



Jim... quest'uomo  
è un klingon!



*"INTANTO IL MAGGIORE KIRA  
AVEVA SCOPERTO COME TOR-  
NARE NELLA NOSTRA EPOCA..."*

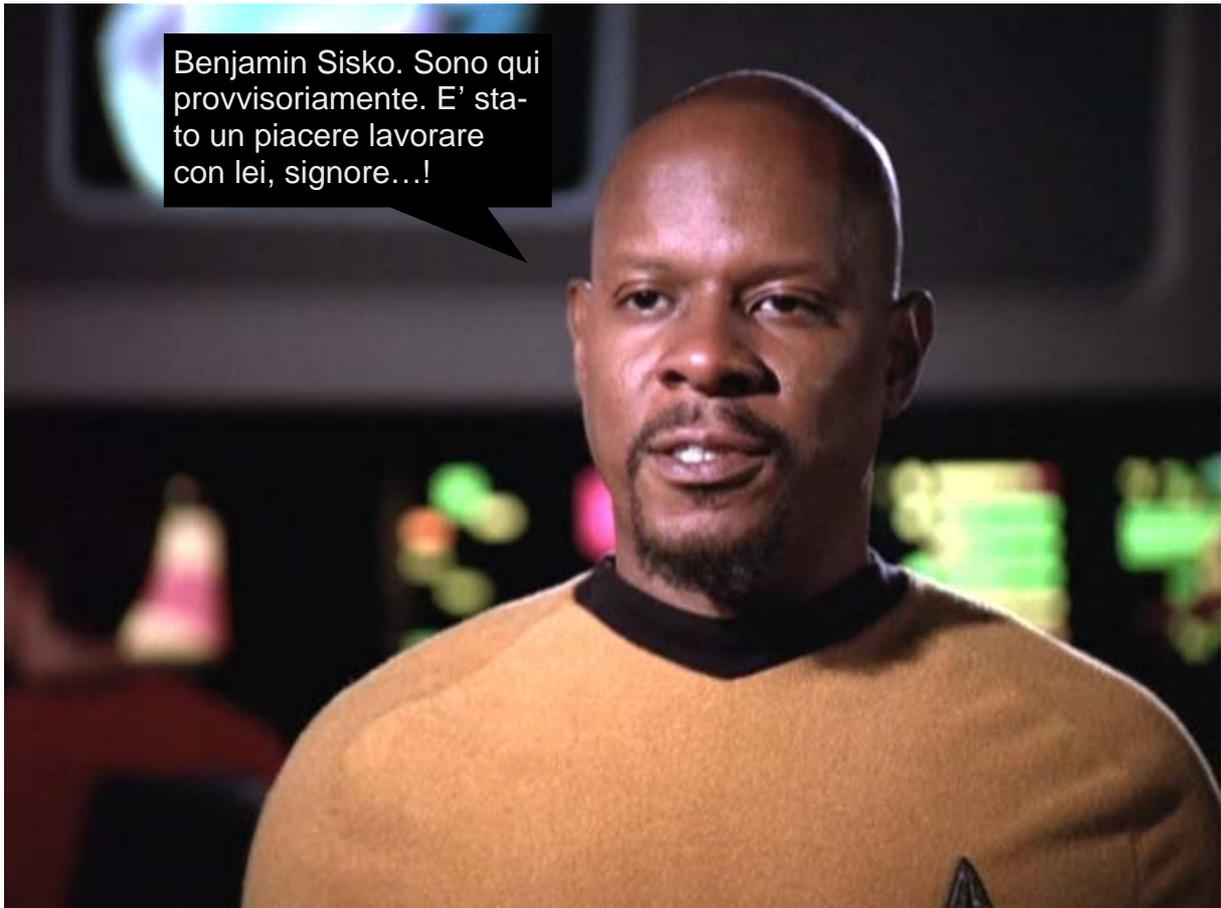


...così tornaste in questa epoca...?



Non ancora: c'era un'ultima cosa da fare...





Benjamin Sisko. Sono qui provvisoriamente. E' stato un piacere lavorare con lei, signore...!



Ora, se volete mettere una lettera di ammonizione nella mia cartella...





E' andata bene,  
per fortuna...

Capitano, Odo vuole  
vederla sulla passeg-  
giata...



E adesso? Costruiamo  
un'altra stazione?

*C'E' UN'ULTIMA SORPRESA.*

*QUARK NON SEMBRA SODDISFATTO DEI SUOI NUOVI CLIENTI...*



*L'ULTIMO RICORDO DELL'AVVENTURA... PROBABILMENTE ALL'INIZIO ERA UN SOLO TRIBOLO.*



**FINE**